

I

(Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EEG, EURATOM, EGKS) Nr. 3191/74 VAN DE RAAD

van 17 december 1974

houdende aanpassing van de bezoldigingen en de pensioenen van de ambtenaren en andere personeelsleden der Europese Gemeenschappen, alsmede van de aanpassingscoëfficiënten welke van toepassing zijn op deze bezoldigingen en pensioenen

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot instelling van één Raad en één Commissie welke de Europese Gemeenschappen gemeen hebben,

Gelet op Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 259/68 van de Raad, van 29 februari 1968, tot vaststelling van het Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen en de regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van deze Gemeenschappen, alsmede van bijzondere maatregelen welke tijdelijk op de ambtenaren van de Commissie van toepassing zijn ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 1408/74 ⁽²⁾, inzonderheid op artikel 2, alsmede op de artikelen 64, 65 en 82 van het Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen en de artikelen 20, eerste alinea, en 64 van de regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van deze Gemeenschappen,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat het, na een onderzoek naar het bezoldigingspeil van de ambtenaren en de andere personeelsleden aan de hand van het door de Commissie opgestelde rapport, wenselijk is gebleken de bezoldiging en de pensioenen van de ambtenaren alsmede de bezoldiging van de andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen aan te passen ;

Overwegende dat de Raad bij besluit van 21 maart 1972 de berekeningsmethode heeft vastgesteld die bij het periodieke onderzoek naar het bezoldigingspeil van de ambtenaren en andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen moet worden toegepast,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

Met werking vanaf 1 juli 1974 wordt het Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen als volgt gewijzigd :

⁽¹⁾ PB nr. L 56 van 4. 3. 1968, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 150 van 7. 6. 1974, blz. 1.

1. In artikel 66 van het Statuut wordt de tabel van de maandelijks basissalarissen vervangen door de hierna volgende tabel :

Rang	Salarisrap							
	1	2	3	4	5	6	7	8
A 1	105 887	111 748	117 609	123 470	129 331	135 192	—	—
A 2	93 469	99 061	104 653	110 245	115 837	121 429	—	—
A 3 L/A 3	76 640	81 533	86 426	91 319	96 212	101 105	105 998	110 891
A 4 L/A 4	63 679	67 497	71 315	75 133	78 951	82 769	86 587	90 405
A 5 L/A 5	52 068	55 348	58 628	61 908	65 188	68 468	71 748	75 028
A 6 L/A 6	44 538	47 120	49 702	52 284	54 866	57 448	60 030	62 612
A 7 L/A 7	37 926	39 969	42 012	44 055	46 098	48 141	—	—
A 8 L/A 8	33 193	34 644	—	—	—	—	—	—
B 1	44 538	47 120	49 702	52 284	54 866	57 448	60 030	62 612
B 2	38 197	40 132	42 067	44 002	45 937	47 872	49 807	51 742
B 3	31 528	33 141	34 754	36 367	37 980	39 593	41 206	42 819
B 4	26 851	28 249	29 647	31 045	32 443	33 841	35 239	36 637
B 5	23 675	24 805	25 935	27 065	—	—	—	—
C 1	27 443	28 679	29 915	31 151	32 387	33 623	34 859	36 095
C 2	23 460	24 590	25 720	26 850	27 980	29 110	30 240	31 370
C 3	21 687	22 655	23 623	24 591	25 559	26 527	27 495	28 463
C 4	19 269	20 183	21 097	22 011	22 925	23 839	24 753	25 667
C 5	17 492	18 353	19 214	20 075	—	—	—	—
D 1	20 234	21 256	22 278	23 300	24 322	25 344	26 366	27 388
D 2	18 140	19 054	19 968	20 882	21 796	22 710	23 624	24 538
D 3	16 636	17 496	18 356	19 216	20 076	20 936	21 796	22 656
D 4	15 558	16 310	17 062	17 814	—	—	—	—

2. a) In artikel 67, lid 1, sub a), van het Statuut en in artikel 1, lid 1, van bijlage VII daarvan wordt het bedrag van 1 235 Bfr. vervangen door het bedrag van 1 276 Bfr. ;
- b) In artikel 67, lid 1, sub b), van het Statuut en in artikel 2, lid 1, van bijlage VII daarvan wordt het bedrag van 1 920 Bfr. vervangen door het bedrag van 1 983 Bfr. ;
- c) In artikel 69, tweede zin, van het Statuut alsmede in artikel 3, derde alinea, en artikel 4, lid 1, laatste alinea, van bijlage VII daarvan wordt het bedrag van 3 430 Bfr. vervangen door het bedrag van 3 543 Bfr. ;
- d) In artikel 3, eerste alinea, van bijlage VII van het Statuut wordt het bedrag van 1 715 Bfr. vervangen door het bedrag van 1 772 Bfr.

Artikel 2

De regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen wordt met ingang van 1 juli 1974 als volgt gewijzigd :

In artikel 63 van deze regeling wordt de tabel van de maandelijks basissalarissen vervangen door de hierna volgende tabel :

Categorie	Groep	Klasse			
		1	2	3	4
A	I	49 161	55 237	61 313	67 389
	II	35 128	38 892	42 656	46 420
	III	29 215	30 613	32 011	33 409
B	IV	27 924	30 881	33 838	36 795
	V	21 041	22 761	24 481	26 201
C	VI	19 590	21 041	22 492	23 943
	VII	16 203	17 224	18 245	19 266
D	VIII	15 609	16 685	17 761	18 837
	IX	14 912	15 181	15 450	15 719

Artikel 3

1. De tijdelijke vaste vergoeding, bedoeld in artikel 4 bis van bijlage VII van het Statuut, wordt met ingang van 1 juli 1974 vastgesteld op :

- 924 Bfr. per maand voor de ambtenaren die zijn ingedeeld in de rang C 4 of C 5 ;
- 1 417 Bfr. per maand voor de ambtenaren die zijn ingedeeld in de rang C 1, C 2 of C 3.

2. De in artikel 4 bis van bijlage VII van het Statuut bedoelde tijdelijke vaste vergoeding wordt toegekend tot en met 30 juni 1976.

Artikel 4

De pensioenen waarop op 1 juli 1974 recht bestaat, worden met ingang van deze datum berekend aan de hand van de in artikel 66 van het Statuut opgenomen tabel der maandelijks basissalarissen zoals deze is gewijzigd bij artikel 1, sub 1, van deze verordening.

Artikel 5

1. De aanpassingscoëfficiënten welke van toepassing zijn op de bezoldiging van de in een van de hierna vermelde landen tewerkgestelde ambtenaren bedragen met ingang van 1 juli 1974 :

België	132,3
Denemarken	170,6
Bondsrepubliek Duitsland	121,6
Frankrijk	159,3
Ierland	151,2
Italië	141,6
Groothertogdom Luxemburg	132,3
Nederland	129,3
Verenigd Koninkrijk	150,7
Zwitserland	123,6
USA	184,3.

2. De aanpassingscoëfficiënt die overeenkomstig artikel 82, lid 1, tweede alinea, van het Statuut van toepassing is op het pensioen, bedraagt met ingang van 1 juli 1974 voor het land van de Gemeenschappen waar de pensioengerechtigde verklaart zich te vestigen :

België	132,3
Denemarken	170,6
Bondsrepubliek Duitsland	121,6
Frankrijk	159,3
Ierland	151,2
Italië	141,6
Groothertogdom Luxemburg	132,3
Nederland	129,3
Verenigd Koninkrijk	150,7.

Indien de pensioengerechtigde verklaart zich in een ander dan de hierboven vermelde landen te vestigen, is op het pensioen de aanpassingscoëfficiënt van toepassing welke voor België geldt.

Artikel 6

De in artikel 10, lid 1, van bijlage VII van het Statuut opgenomen tabel wordt met ingang van 1 juli 1974 vervangen door de hierna volgende tabel :

	Voor de ambtenaar die recht heeft op de kostwinnerstoelage		Voor de ambtenaar die geen recht heeft op de kostwinners-toelage	
	Van de 1e t/m de 15e dag	Vanaf de 16e dag	Van de 1e t/m de 15e dag	Vanaf de 16e dag
Bfr. per kalenderdag				
A 1 t/m A 3 en L/A 3	800	375	550	300
A 4 t/m A 8 en L/A 4 t/m L/A 8	775	350	525	275
Categorie B				
Overige rangen	700	325	450	225

Artikel 7

Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 2/74 ⁽¹⁾, Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 1408/74 en Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 2929/74 ⁽²⁾ vervallen met ingang van 1 juli 1974.

⁽¹⁾ PB nr. L 2 van 3. 1. 1974, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 311 van 22. 11. 1974, blz. 4.

Artikel 8

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 17 december 1974.

Voor de Raad
De Voorzitter
M. DURAFOUR
